



CITTA' DI TORINO

**CIRCOSCRIZIONE VI**

CONS. CIRC.LE N. 31/2013

N. MECC. 201301339/89

**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE VI  
IL GIORNO 9 APRILE 2013**

Il Consiglio della Circoscrizione 6 è convocato nelle prescritte forme, per la seduta ordinaria, nella sala delle adunanze consiliari nel Centro Civico di Via San Benigno, 20, alla presenza della Presidente Nadia CONTICELLI e dei Consiglieri:

AGLIANO  
BARBIERI  
BORIO  
CATIZONE  
COSTA  
D'ALARIO  
DE GASPERI  
DEL VENTO

GARCEA  
GENCO  
IATI'  
LEDDA  
LICARI  
MARTELLI  
MO  
MOIOLI

RASO  
SATURNINO  
SCAGLIOTTI  
SCAVELLO  
SCIRETTI  
TKALEZ  
TODARELLO  
ZITO

E quindi in totale, con la Presidente, n. 25 Consiglieri.

Risulta assente il Consigliere COSTA

In totale n. 24 Consiglieri presenti.

con l'assistenza del Segretario Dott. Paolo Capolongo per discutere in

**SEDUTA PUBBLICA**

il seguente provvedimento così indicato all'Ordine del Giorno:

**ART. 42 COMMA 2. CONCESSIONE GRATUITA ALLE ASSOCIAZIONI DI VIA DEI LOCALI MUNICIPALI SITI IN VIA SAN BENIGNO 22 E VIA S. GAETANO DA THIENE 6.**

## CITTÀ DI TORINO

CIRC.6 BARR.MILANO-FALCHERA-R.PARCO-BARCA-BERTOLLA-REBAUDENGO-  
VILLARETTO

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: ART.42 COMMA2 CONCESSIONE GRATUITA ALLE ASSOCIAZIONI DI VIA DEI LOCALI MUNICIPALI SITI IN VIA SAN BENIGNO 22 E VIA S. GAETANO DA THIENE 6.

La Presidente, a nome della Giunta Esecutiva, riferisce:

Le Associazioni di via: Associazione Co.ver (C.F.97611750015), Filo d'Oro (C.F.97597190012), Barca e Bertolla (C.F. 97637680014), Regio Parco (C.F. 97638360012) intendono realizzare un corso di formazione "Riorganizzare l'Attività Commerciale – Marketing Territoriale: fare rete per crescere", cui è prevista la partecipazione dei titolari e dipendenti delle attività economiche localizzate sul territorio della Circoscrizione 6 e collegate alle suddette associazioni di via.

Il corso è ideato ed erogato dal BRINC –brainstorming in company, si prefigge di dare gli strumenti alle attività economiche locali e alle associazioni di riferimento affinché possano dotarsi di un adeguato sistema di comunicazione e promozione della propria offerta commerciale ed economica, moltiplicando le possibilità di sviluppo del territorio di interesse in sinergia con gli altri soggetti economici locali e le istituzioni di riferimento.

Per concretizzare l'iniziativa hanno richiesto la concessione gratuita dei seguenti locali circoscrizionali: Ecomuseo sito in Via S. Gaetano da Thiene 6 e Sala degli Oblò sita in via San Benigno n. 22 rispettivamente per i seguenti giorni:

**mercoledì** dalle ore 12,00 alle ore 16,00, nelle date: 10-17-24 aprile e 8 maggio presso la sala degli oblò sita in via San Benigno n.22;

**giovedì** dalle ore 12,00 alle ore 16,00 presso la sala degli oblò e dalle ore 19,00 alle ore 23,00 presso i locali dell'Ecomuseo sito in Via S. Gaetano da Thiene 6 nelle date: 11-18 aprile; 2-9 maggio.

Al fine di semplificare le comunicazioni correlate all'uso dei locali., le associazioni di via Co.ver, Filo d'Oro, Barca e Bertolla, Regio Parco partecipanti al corso hanno eletto a proprio referente, nel ruolo di capofila, la presidente Marilena Emilio dell'associazione Regio Parco.

Ritenendo condivisibili i fini prefissi dalle Associazioni di via con il citato progetto che peraltro risulta in sintonia con gli obiettivi di promozione e la valorizzazione del commercio e del territorio circoscrizionale, si propone di accogliere la richiesta di utilizzo dei locali siti in via san Benigno 22 e Via S. Gaetano da Thiene 6 per l'attività sopraindicata, concedendo a titolo

gratuito i citati locali nelle giornate e nelle ore indicate, in quanto l'attività rientra nei casi di cui al punto B 2 dell'art. 5 , fatti salvi i punti 1,2, 4 e 5 della lettera A), del "Regolamento per la concessione di locali da parte delle Circoscrizioni" n. 186, approvato con delibera del 28 gennaio 1991 (mecc.n. 9007590/08) e successive modificazioni (mecc. 9204078/08 del 4/5/1992 e mecc. 200700545/094 del 19/3/2007), a cui si rimanda per l'applicazione del Regolamento di concessione locali della Circoscrizione 6, approvato con deliberazione n. mecc. 200100171/89 del 19/2/01, e successive modificazioni (n. mecc. 200111839/89 del 19/12/01 e mecc. n. 200601267/89 del 23/2/06).

Ai sensi dell'art. 4 del Regolamento n. 186 tutte le associazioni richiedenti, così come si evince dai rispettivi Statuti , non attuano finalità lucrative.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto con notifica 20/03/2013.

Le utenze a servizio dell'immobile di Via S. Gaetano da Thiene sono le seguenti:

- Gas metano: n. utenza CE – 0859 – A – IT CO1; n. matricola contatore: 5598074;
- Energia elettrica: n. utenza 150062540; n. matricola contatore: 2834-IT020E00555367;
- Acqua: n. utenza: NP; n. matricola: 2008-590805092.

Le utenze a servizio dell'immobile di Via S. Benigno sono le seguenti:

- Gas metano: n. utenza CE – 0858 – A – IT CO1; n. matricola contatore: 7582182-2010;
- Energia elettrica: n. utenza 1050061156; n. matricola contatore: 802321-IT020E00036253
- Acqua: n. utenza: 0010036085; n. matricola: 97190293

La concessione avrà durata sino al mese di maggio 2013, con decorrenza dall'esecutività del presente provvedimento.

L'Associazione Regio Parco, di cui è presidente Marilena Emilio nel ruolo di capofila, ha presentato apposita dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 della Legge n. 122/2010, in relazione all'erogazione degli emolumenti agli organi collegiali.

L'argomento è stato discusso nella riunione ordinaria della I Commissione il giorno 4 marzo 2013.

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. mecc. 9600980/49 del 13 maggio 1996 e n. mecc. 9604113/49 del 27 giugno 1996 e successive modificazioni (n. mecc. 9606025/49 e n. mecc 0601389/002), il quale fra l'altro, all'art.42 comma 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, a cui appartiene l'attività in oggetto;

- visto il Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti locali approvato con D.Lg. vo n.267 del 18 agosto 2000 ;

- dato atto che i pareri di cui al art.49 del suddetto T.U sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) Di approvare, per i motivi espressi in narrativa, la concessione a titolo gratuito alle Associazioni di via: Co.ver – presidente Fabrizio Alladio; Filo d'Oro – presidente Massimo Malavenda; Barca e Bertolla – vice presidente Tania Genova; Regio Parco– presidente Marilena Emilio, dei locali siti in via San Benigno 22 e Via S. Gaetano da Thiene 6 nei giorni ed orari seguenti:

**mercoledì** dalle ore 12,00 alle ore 16,00, nelle date: 10-17-24 aprile e 8 maggio presso la sala degli oblò sita in via San Benigno n.22;

**giovedì** dalle ore 12,00 alle ore 16,00 presso la sala degli oblò e dalle ore 19,00 alle ore 23,00 presso i locali dell'Ecomuseo sito in Via S. Gaetano da Thiene 6 nelle date: 11-18 aprile; 2-9 maggio.

- 2) La predetta concessione è rilasciata, ai sensi e nel rispetto del Regolamento Municipale n. 186 approvato con delibera del 28 gennaio 1991 (mecc.n. 9007590/08) e successive modificazioni, per attività rientrante nel rispetto dell'art. 5 punto B2, fatti salvi i punti 1,2, 4 e 5 della lettera A), del medesimo articolo, cui si rimanda per l'applicazione del Regolamento di concessione locali della Circoscrizione 6, approvato con deliberazione n. mecc. 200100171/89 del 19/2/01, e successive modificazioni (n. mecc. 200111839/89 del 19/12/01 e mecc. n. 200601267/89 del 23/2/06).
- 3) Di riservare alla Circoscrizione la facoltà, ai sensi dell'art. 8 del sopra citato Regolamento di concessione locali della Circoscrizione 6, di sospendere o revocare la concessione, qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concessionario e/o per il mancato rispetto delle condizioni a cui è subordinata la concessione.
- 4) Di riservare a successivo provvedimento dirigenziale l'atto concessorio ed i successivi atti per eventuali variazioni, non comportanti incrementi orari complessivi, che dovessero verificarsi posteriormente alla data di approvazione del presente atto deliberativo.
- 5) Di dare atto che l'Associazione Regio Parco, nel ruolo di capofila, ha presentato apposita dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 della Legge n. 122/2010 in relazione all'erogazione degli emolumenti agli organi collegiali.
- 6) Si dichiara che il presente provvedimento non rientra nelle disposizioni in materia di V.I.E., come risulta dal documento allegato;
- 7) Di dichiarare, attesa l'urgenza, il seguente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art.134, IV comma del citato Testo Unico.

Risulta fuori dall'aula il Consigliere MO.

Per quanto sopra esposto il Consiglio, con votazione palese per alzata di mano, accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI	23
VOTANTI	23
FAVOREVOLI	23
CONTRARI	/
ASTENUTI	/

#### DELIBERA

- 1) Di approvare, per i motivi espressi in narrativa, la concessione a titolo gratuito alle Associazioni di via: Co.ver – presidente Fabrizio Alladio; Filo d'Oro – presidente Massimo Malavenda; Barca e Bertolla – vice presidente Tania Genova; Regio Parco– presidente Marilena Emilio, dei locali siti in via San Benigno 22 e Via S. Gaetano da Thiene 6 nei giorni ed orari seguenti:

**mercoledì** dalle ore 12,00 alle ore 16,00, nelle date: 10-17-24 aprile e 8 maggio presso la sala degli oblò sita in via San Benigno n.22;

**giovedì** dalle ore 12,00 alle ore 16,00 presso la sala degli oblò e dalle ore 19,00 alle ore 23,00 presso i locali dell'Ecomuseo sito in Via S. Gaetano da Thiene 6 nelle date: 11-18 aprile; 2-9 maggio.

- 2) La predetta concessione è rilasciata, ai sensi e nel rispetto del Regolamento Municipale n. 186 approvato con delibera del 28 gennaio 1991 (mecc.n. 9007590/08) e successive modificazioni, per attività rientrante nel rispetto dell'art. 5 punto B2, fatti salvi i punti 1,2, 4 e 5 della lettera A), del medesimo articolo, cui si rimanda per l'applicazione del Regolamento di concessione locali della Circoscrizione 6, approvato con deliberazione n. mecc. 200100171/89 del 19/2/01, e successive modificazioni (n. mecc. 200111839/89 del 19/12/01 e mecc. n. 200601267/89 del 23/2/06).
- 3) Di riservare alla Circoscrizione la facoltà, ai sensi dell'art. 8 del sopra citato Regolamento di concessione locali della Circoscrizione 6, di sospendere o revocare la concessione, qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concessionario e/o per il mancato rispetto delle condizioni a cui è subordinata la concessione.
- 4) Di riservare a successivo provvedimento dirigenziale l'atto concessorio ed i successivi atti per eventuali variazioni, non comportanti incrementi orari complessivi, che dovessero verificarsi posteriormente alla data di approvazione del presente atto deliberativo.
- 5) Di dare atto che l'Associazione Regio Parco, nel ruolo di capofila, ha presentato apposita dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 della Legge n. 122/2010 in relazione all'erogazione degli emolumenti agli organi collegiali.
- 6) Si dichiara che il presente provvedimento non rientra nelle disposizioni in materia di V.I.E., come risulta dal documento allegato.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese (PRESENTI 23 – VOTANTI 23 – FAVOREVOLI 23) dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267.